



## hp color LaserJet (a cores) 9500 series

### hp color LaserJet (a cores) 9500 series

**Produza pequenas séries de impressões de documentos promocionais impressionantes, desde brochuras a pôsteres A3 num instante. A qualidade de imagem superior, as cores e lustro consistentes e vívidos, numa variedade de suportes de impressão, irão fazer com que a sua empresa ganhe notoriedade.**



impressora **hp** color LaserJet (a cores) 9500n



impressora **hp** color LaserJet  
(a cores) 9500hdn



impressora **hp** color LaserJet (a cores)  
9500hdn com sistema de acabamento  
multifunções opcional

**Ideal para as pequenas empresas ou departamentos de atendimento ao cliente em grandes empresas que necessitem de publicar uma vasta gama de documentos promocionais, proporcionando-lhes um maior controlo sobre o conteúdo, tempo de impressão e custo. Igualmente concebida para satisfazer as necessidades de impressão a cores de utilizadores em escritório geral em grandes empresas, para utilização em departamentos com vista a aperfeiçoar as comunicações internas ou então para grupos de trabalho pequenos que imprimam volumes elevados.**

**Conte com resultados excepcionais que lhe permitam promover a sua empresa com documentos a cores de elevado valor.**

- Obtenha a qualidade de uma impressão comercial com mais detalhe de imagem de 600 ppp, Imageret 4800 e contone de 8 bits.
- Tecnologias de propriedade da HP: meios-tons adaptáveis, Aperfeiçoamento de Contornos Inteligente e molhado sobre molhado automático fornecem uma qualidade de impressão excepcional com linhas e texto precisos e nítidos.
- Resultados excelentes na consistência da cor com a calibragem inteligente e rápida em ciclo fechado.
- O toner quimicamente concebido, os novos suportes de impressão e os modos de motor adaptáveis foram otimizados para proporcionar cores saturadas, vividas e lustrosas numa gama cromática mais vasta.

**Documentos que se encontram sempre prontos quando você o está.**

- Maximize a sua velocidade de impressão até 24 ppm (A4) a cores e monocromática no modo de melhor impressão, mesmo com ficheiros a cores grandes e complexos ou no modo duplex com um processador de 500 MHz e 160 MB de RAM (288 MB em hdn).
- Manuseamento versátil de suportes de impressão, comportando suportes de impressão pesados de até 200 g/m<sup>2</sup>, a partir de tabuleiros normais e módulo para impressão duplex (até 220 g/m<sup>2</sup> a partir do tabuleiro com várias finalidades). Um acabamento avançado de documentos em linha, permite-lhe criar folhetos brochados com agrafos e dobrados, ao toque de um botão.

**Efectue a gestão da sua empresa e não da sua impressora e mantenha reduzidos os seus custos de impressão!**

- A fiabilidade da robusta HP LaserJet assegura um desempenho isento de problemas, mesmo com uma intensa utilização.
- Os cartuchos separados para 25 000 páginas de elevado rendimento e fáceis de instalar e o tambor de produção de imagens para 40 000 páginas reduzem a necessidade de intervenção.
- Um Servidor Web Incorporado HP proporciona controlo total para configurar as definições do dispositivo e avisos do correio electrónico, controlar a impressora e estado dos consumíveis e gerir remotamente a impressora.
- Imprima de forma fiável elevados volumes com um amplo ciclo de produtividade de 200 000 páginas por mês.
- Tire proveito de um baixo custo por página para documentos de cores intensivas.

# hp color LaserJet (a cores) 9500 series



## especificações técnicas

<b>velocidade de impressão*</b>	A preto/cores A4: até 24 ppm A preto/cores A3: até 12 ppm Saída da primeira página: 17,5 seg. a partir de "Pronto" Tempo de aquecimento: "Poupança de energia": 3,5 minutos (inativa durante mais de uma hora); 2,5 minutos (inativa durante menos de uma hora); modo "Blauer Engel" e "Arranque a frio": 5,6 minutos		
	*A velocidade exacta dependerá da configuração do sistema, do programa de software, do controlador e da complexidade do documento.		
<b>processador</b>	500 MHz; microprocessador MIPS Superscalar Simétrico RM7000B-500 de PMC-Sierra capaz de duplicar o número de instruções por cada ciclo de relógio		
<b>memória</b>	De série: impressora HP Color LaserJet (a cores) 9500n: 160 MB; impressora HP Color LaserJet (a cores) 9500hdn: 288 MB e disco rígido HP EIO (E/S Aperfeiçoada) de 10 GB, expansível até 384 MB através dos slots SDRAM, 168 pinos, sem paridade. Utilizando Tecnologia de Aperfeiçoamento da Memória (MEI).		
<b>tecnologia de impressão</b>	Tecnologia de impressão a laser a cores em linha		
<b>resolução de impressão</b>	600 ppp com ImageREt 4800, comporta sistemas de gestão de cores com base em perfis ICC: Apple ColorSync, Microsoft® ICM, Adobe®, Corel®, Quark e outros, PANTONE® CALIBRATED para comportar PANTONE® PMS; comporta emulações de prensa SWOP, Euroscale e DIC		
<b>línguas</b>	Emulação PostScript® 3™, PCL 5c, PCL 6, PDF directo.		
<b>tipos de caracteres/fontes</b>	80 TrueType® dimensionáveis internos em PCL, 80 TrueType dimensionáveis internos em PostScript®; Símbolo do Euro incorporado (€)		
<b>margens de impressão (mm)</b>	A3/A4: superior: 4,23 mm; esquerda: 4,23 mm; direita: 4,23 mm; inferior: 4,23 mm.		
<b>ciclo de produtividade</b>	Até 200.000 páginas por mês		
<b>manuseamento de suportes</b>	<b>entrada:</b> Tabuleiro 1	<b>capacidade</b> 100 folhas, 50 transparências, 10 envelopes	<b>peso</b> 64 a 220 g/m²
	Tabuleiro 2/3	500 folhas	64 a 200 g/m²
	Tabuleiro 4*	2 000 folhas	64 a 200 g/m²
	<b>saída:</b> De série: Tabuleiro superior (face para baixo) com capacidade máxima para 500 folhas, tabuleiro esquerdo (face para cima - ordem inversa) com capacidade máxima para 100 folhas. Opcional: Empilhamento de 3000 folhas (face para baixo), 125 folhas (face para cima) com empilhador de 3000 folhas ou agrafador/empilhador.		
	<b>impressão frente e verso:</b> Capacidade de impressão frente e verso: impressora HP Color LaserJet (a cores) 9500n: Automática (opcional com a compra de um acessório de impressão frente e verso), impressora HP Color LaserJet (a cores) 9500hdn: Automática (de série). *Apenas a impressora HP Color LaserJet (a cores) 9500hdn.		
<b>compatibilidade da interface e conectividade</b>	De série: impressora HP Color LaserJet (a cores) 9500n: Porta paralela bidireccional em conformidade com a IEEE 1284 (com conector do tipo C), servidor de impressão interno em rede HP Jetdirect 615n Fast Ethernet (10/100Base-TX) no slot EIO, 2 slots EIO abertos Impressora HP Color LaserJet (a cores) 9500hdn: Porta paralela bidireccional em conformidade com a IEEE 1284 (com conector do tipo C), servidor de impressão interno em rede HP Jetdirect 615n Fast Ethernet (10/100Base-TX) no slot EIO, disco rígido de 10 GB no slot EIO, 1 slot EIO aberto. Opcional: Servidores de impressão HP Jetdirect EIO para Ethernet (10Base-T, 10-Base2), 802.11b Ethernet sem fios, Token Ring, LocalTalk, serial e USB, FIR (Infravermelhos Rápidos) activados via receptor de FIR, Adaptador de Impressora Bluetooth Tech MP.		
<b>compatibilidade de sistemas operativos</b>	Controladores incluídos: Controladores incluídos: controladores PCL 5c, PCL 6 para Microsoft® Windows® 98, Me, NT 4.0, 2000, XP, controlador de emulação PostScript® 3™ para Microsoft Windows 95, 98, Me, NT 4.0, 2000, XP, Mac OS 8.6 e superior. Controlador transferível: OS/2, UNIX®, Linux; suporte de impressão básica para DOS. Os controladores e o software actualizados estão disponíveis através da Internet.		
<b>sistemas operativos de rede</b>	Compatizados: Através de servidores de impressão HP Jetdirect: Microsoft® Windows® 98, Me, NT 4.0, 2000, XP, 64 bits, Novell® NetWare 3.2, 4.2, 5.x, 6, Red Hat Linux 6.x e posterior; SuSE Linux 6.x e posterior; HP-UX 10.20, 11.x; Solaris® 2.5x, 2.6, 7, 8 (apenas sistemas SPARC); IBM AIX 3.2.5 e posterior; MPE-iX, Mac® OS 8.6 e posterior. Protocolos de rede compatíveis*: TCP/IP, IPX/SPX, AppleTalk (não comportado em servidores de impressão Token Ring), DLC/LLC, IP Direct Mode, LPD, FTP protocolo, IPP, NDS, Bindery, NCP, NFS, iPrint, Telnet, SLP, IGMP, BCOIP/DHCP, WINS, SNMP, HTTP. Gestão de segurança avançada com: SNMP v3, SSL/TLS (HTTPS). Segurança em rede sem fios: Encriptação WEP de 40/64 e 128 bits, 802.1x, autenticação (EAP-PEAP, LEAP, EAP-TLS, EAP-TLS, EAP-MD5) com servidores Radius para produtos RADIUS sem fios (MD5 e TLS). * Nota: nem todas as combinações de protocolos e sistemas operativos são suportadas. Para mais informações, consultar em <a href="http://www.hp.com/go/jetdirect">http://www.hp.com/go/jetdirect</a>		
<b>requisitos mínimos do sistema</b>	Microsoft® Windows 98: Pentium® 90 com RAM de 16 MB, Windows Me: Pentium 150 com RAM de 32 MB, Windows NT® 4.0: Pentium 90 com RAM de 32 MB, Windows 2000: Processador de 300 MHz com RAM de 64 MB, Windows XP: Processador de 233 MHz com RAM de 64 MB, espaço de disco rígido livre de 180 MB para Windows; 160 MB para Mac®, Mac OS 8.6, 9.0, 9.04, 9.1, 9.2, 10.1, unidade de CD-ROM ou ligação à Internet, porta paralela em conformidade com a IEEE 1284.		
<b>painel de controlo</b>	Visor do painel LCD retroiluminado com até 4 linhas de texto e gráficos de impressora animados, 3 LEDs de estado.		
<b>consumo de energia</b>	< 2 watts (desligada), máximo de 173 watts (em espera), máximo de 741 watts (a imprimir)		
<b>requisitos de energia</b>	Voltagem de entrada 110 a 127 volts (±10 %), 50/60 Hz (±2 Hz), 15 amps; 220 a 240 volts (±10 %), 50/60 Hz (±2 Hz), 10 amps		
<b>dimensões (l x pr x a)</b>	Fora da caixa: impressora HP Color LaserJet (a cores) 9500n: 682 x 767 x 887 mm; impressora HP Color LaserJet (a cores) 9500hdn: 682 x 767 x 1 212 mm. Na caixa: impressora HP Color LaserJet (a cores) 9500n: 1 200 x 1 022 x 1 313 mm; impressora HP Color LaserJet (a cores) 9500hdn: 1 200 x 1 022 x 1 488 mm.		
<b>peso do produto</b>	Na caixa: impressora HP Color LaserJet (a cores) 9500n: 174,27 kg; impressora HP Color LaserJet (a cores) 9500hdn: 198,32 kg.		
<b>gestão da impressora</b>	HP Web Jetadmin, Utilidade HP LaserJet para Mac®, Servidor Web Incorporado, Estado e Avisos relativamente à Impressora		
<b>ambiente de funcionamento</b>	Variações ambientais: Temperatura de funcionamento: 10° a 30° C. Humidade de funcionamento: HR de 10 a 80%. Humidade de funcionamento recomendada: HR de 20 a 50%. Temperatura de funcionamento recomendada: 20° a 26° C. Temperatura de armazenamento: 0° a 35° C. Humidade de armazenamento: HR de 5 a 95%. Níveis de ruído conforme a ISO 9296: Potência sonora: LwAd: 6,7 B(A) a imprimir, 5,5 B(A) modo de poupança de energia. Pressão sonora LpAm: 52 dB(A) a imprimir, 39 dB(A) modo de poupança de energia.		
<b>Energy Star</b>	Sim		
<b>certificações</b>	Normas regulamentares: República Checa (CSN-IEC 60950-IEC 60825-1), Estónia (EIE-EN 60950-IEC 60825-1), UE (Marca CE-Directiva relativa a Baixa Tensão 73/23/CEE), Alemanha (TUV: EN 60950-IEC 60825-1), Hungria (MEEIEC 60950-IEC 60825-1), Lituânia (LSIEC 60950-IEC 60825-1), Polónia (Marca BIEC 60950-IEC 60825-1), Rússia (GOST-R50377), Eslováquia (IEC 60950-IEC 60825-1), Eslovénia (SQIEC 60950-EN 60825-1), África do Sul (IEC 60950-IEC 60825-1), Produto Laser/LED Classe 1		
<b>garantia</b>	Garantia de 1 ano, no local de instalação. HP Care Pack (Pacotes de Assistência) opcionais		

<http://www.hp.com>  
<http://www.hp.pt>  
<http://www.hp.com/pt/colour>

Para obter mais informações, contacte a HP local ou um seu representante. **África do Sul:** 0800 118 883. **Alemanha:** 0180 532 6222 (EUR 0,12 por minuto). **Argélia:** (0) 61 56 45 43. **Arábia Saudita:** 800 124 4646. **Austria:** 0800 242 242. **Barém:** 800 728. **Bélgica:** (078) 15 20 30 (EUR 0,0496 por minuto). **Bulgária:** (+359) 2960 1940. **Cazaquistão:** +7 (3272) 980 824. **Croácia:** (+385 1) 60 60 200. **Dinamarca:** 45 99 1700 ou 70101125. **EAU:** 80049110. **Egipto:** 532 5222. **Eslováquia:** +421-2-50222111. **Eslovénia:** +3861 2307 420. **Espanha:** (91) 631 16 00. **Estónia:** (+372) 6 505 263. **Finlândia:** (+358 0205350 ou 0205 350. **França:** (1) 69 82 60 60. **Grécia:** (01) 678 96 00. **Holanda:** (020) 547 6666. **Hungria:** (36) 1 382-1111. **Irlanda:** + 353 1 61 58 200. **Islândia:** (354) 570 1000. **Israél:** (972) 9 830 4848. **Itália:** (02) 92121. **Látnia:** (371) 800 80 12. **Lituânia:** (+370) 5 2103333. **Luxemburgo:** (+352) 263 160 34. **Marrocos (Região Africana):** +212 22 40 47 47. **Médio Oriente:** 00971 4 883 44 27. **Noruega:** 22 73 56 00. **Polónia:** infolinia 0-800 122 622. **Portugal:** (808) 206 001. **Reino Unido:** 08705 474747. **República Checa:** +420 261 108 108 (Praga). **Roménia:** (+401) 205 3300. **Rússia:** +7 (095) 797 35 00. **Sérvia e Montenegro:** +381 11 334 21 02. **Suécia:** (08) 444 20 00. **Suiça:** 0848 88 44 66. **Tunísia:** 71 891 222. **Turquia:** +90 (216) 579 71 71. **Ucrânia:** +380 44 490 61 20.

## informações para encomendas

<b>c8546a</b>	impressora hp color LaserJet (a cores) 9500n inclui: servidor de impressão hp jetdirect 615n (EIO) 10/100Base-T, tabuleiro 1: tabuleiro com várias finalidades para 100 folhas; tabuleiro 2/3: tabuleiros de entrada para 2 x 500 folhas, memória de 160 MB
<b>c8547a</b>	impressora hp color LaserJet (a cores) 9500hdn como acima mais: unidade duplex automática (instalada), tabuleiro 4: alimentador de papel para 2 000 folhas, memória adicional de 128 MB (instalada), disco rígido de 10 GB (instalado)

acessórios	
<b>c9674a</b>	acessório de impressão frente e verso
<b>c7848a</b>	módulo de memória DIMM de SDRAM hp de 168 pinos e 64 MB
<b>c7850a</b>	módulo de memória DIMM de SDRAM hp de 168 pinos e 128 MB
<b>c9653a</b>	módulo de memória DIMM de SDRAM hp de 168 pinos e 256 MB
<b>c4287a</b>	DIMM Flash de 4 MB
<b>j6054b</b>	disco rígido hp EIO (E/S Aperfeiçoada), 10 GB
<b>c4103a</b>	receptor de Infravermelhos Rápidos (FIR) hp
<b>c8088a</b>	sistema de acabamento multifunções
<b>c8084a</b>	empilhador para 3 000 folhas
<b>c8085a</b>	empilhador/agrafador para 3 000 folhas

servidores de impressão internos hp jetdirect e conectividade	
<b>j4167a</b>	servidor de impressão interno hp jetdirect 610n Token Ring
<b>j6058a</b>	servidor de impressão interno sem fios hp jetdirect 680n 802.11b
<b>j4135a</b>	placa de conectividade hp jetdirect para USB, em série e LocalTalk

cabos	
<b>c2946a</b>	conector (tipo C) do cabo bidireccional de ligação em paralelo hp em conformidade com a IEEE 1284
<b>92215n</b>	kit de cabo hp LocalTalk (2 m)
<b>92215s</b>	cabo de ligação em série de impressora hp

consumíveis	
<b>C8550A</b>	cartucho de impressão inteligente hp color LaserJet (a cores), preto (até 25 000 páginas*)
<b>C8551A</b>	cartucho de impressão inteligente hp color LaserJet (a cores), turquesa (até 25 000 páginas*)
<b>C8552A</b>	cartucho de impressão inteligente hp color LaserJet (a cores), amarelo (até 25 000 páginas*)
<b>C8553A</b>	cartucho de impressão inteligente hp color LaserJet (a cores), magenta (até 25 000 páginas*)
<b>C8560A</b>	tambor de produção de imagens preto hp (até 40 000 páginas)
<b>C8561A</b>	tambor de produção de imagens turquesa hp (até 40 000 páginas)
<b>C8562A</b>	tambor de produção de imagens amarelo hp (até 40 000 páginas)
<b>C8563A</b>	tambor de produção de imagens magenta hp (até 40 000 páginas)
<b>C8554A</b>	kit de limpeza de imagens hp (até 50 000 páginas)
<b>C8555A</b>	kit de transmissão de imagens hp (até 200 000 páginas)
<b>C8556A</b>	kit de fusor de imagem hp, 110 e 220 volts (até 100 000 páginas)

suportes de impressão especiais	
<b>Q2417A</b>	papel lustroso suave hp para laser 100 g/m² A4 (250 folhas)
<b>Q2418A</b>	papel lustroso suave hp para laser 100 g/m², A3 (250 folhas)
<b>Q2421A</b>	papel muito lustroso hp para laser 120 g/m² A4 (200 folhas)
<b>Q2422A</b>	papel muito lustroso hp para laser 120 g/m² A3 (200 folhas)
<b>Q2414A</b>	papel para capas hp premium para laser 200 g/m² A4 (100 folhas)
<b>Q1298B</b>	papel resistente hp LaserJet 165 g/m² A4 (50 folhas)

serviços e suporte	
<b>u6487a/e</b>	resposta no dia útil seguinte, no local de instalação, 3 anos
<b>u6488a/e</b>	resposta de 4 horas no mesmo dia útil, no local de instalação, 3 anos
<b>h2872a/e</b>	instalação e configuração de rede para 1 impressora em rede

\* com base em 5% de cobertura

As informações contidas neste documento estão sujeitas a alteração sem aviso prévio. Energy Star é uma marca registada nos EUA da United States Environmental Protection Agency. Todos os outros produtos mencionados neste documento poderão ser marcas comerciais das respectivas empresas. Microsoft, Windows e MS Windows são marcas registadas da Microsoft Corporation nos Estados Unidos. Pentium é uma marca registada da Intel Corporation nos Estados Unidos.

© Copyright Hewlett-Packard 2003  
Impresso na UE 07/03  
5981-5076PTE